

**I. EES-STOFNANIR**

1. EES-ráðið
2. Sameiginlega EES-nefndin
3. Sameiginlega EES-þingmannanefndin
4. Ráðgjafarnefnd EES

**II EFTA-STOFNANIR**

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstólin

**III EB-STOFNANIR**

1. Ráðið
2. Framkvæmdastjórnin

94/EES/4/01	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu – (mál nr. IV/M.422 - Unilever France/Ortiz Miko (II)) .....01
94/EES/4/02	Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu – (Mál nr. IV/M.420 - CGP/GEC Alsthom/KPR/Kone) .....01
94/EES/4/03	Ríkisaðstoð – nr. C 2/94 (N 40/94) – Þýskaland .....01
94/EES/4/04	Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 92. og 93. gr. EB-sáttmálans – Mál þar sem framkvæmdastjórnin hreyfir engum mótmælum.....02
94/EES/4/05	Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 28.3 til 30.3. 1994 .....03

94/EES/4/06

Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi  
ráðinu á tímabilinu 4.4 til 8.4.1994 .....04

94/EES/4/07

Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin birtir í  
Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins .....05

**3. Dómstóllinn**

ÍSLENSK ÚTGAFA  
ÍSLENSK ÚTGAFA  
ÍSLENSK ÚTGAFA

**EB-STOFNANIR****FRAMKVÆMDASTJÓRNIN****Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu  
(Mál nr. IV/M.422 - Unilever France/Ortiz Miko (II))**

94/EES/4/01

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EBE) nr. 4064/89

Framkvæmdastjórnin ákvað 15. 03. 1994 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þriðji aðili sem á nægilegra hagsmuna að gæta getur fengið eintak af ákvörðuninni samkvæmt skriflegri beiðni til:

Commission of the European Communities  
Directorate General for Competition (DG IV)  
Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1049 Brussels

**Engin andstaða gegn tilkynntri samfylkingu  
(Mál nr. IV/M.420 - CGP/GEC Alsthom/KPR/Kone)**

94/EES/4/02

REGLUGERÐ RÁÐSINS (EBE) nr. 4064/89

Framkvæmdastjórnin ákvað 14. 04. 1994 að mótmæla ekki framangreindri tilkynntri samfylkingu og lýsa því yfir að hún samrýmdist hinum sameiginlega markaði. Þessi ákvörðun byggist á b-lið 1. mgr. 6. gr. í reglugerð ráðsins (EBE) nr. 4064/89. Þriðji aðili sem hefur nægilegra hagsmuna að gæta getur fengið eintak af ákvörðuninni samkvæmt skriflegri beiðni til:

Commission of the European Communities  
Directorate General for Competition (DG IV)  
Merger Task Force  
Avenue de Cortenberg 150  
B-1049 Brussels

**Ríkisaðstoð  
nr. C 2/94 (N 40/94)  
Þýskaland**

94/EES/4/03

Framkvæmdastjórnin hefur hafið málsmeðferðina sem kveðið er á um í 4. mgr. 6 gr. ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 3855/91/KSE (lög um aðstoð á sviði stáliðnaðar) að því er varðar aðstoð sem telja má með í fyrirhugaðri viðbótarfjármögnun, af almannafé, við eigið fé Klöckner Stahl GmbH, Duisburg (sjá nánari útlitun í Stjútíð. EB nr. C 110 frá 20.4.1994).

## Heimild fyrir ríkisaðstoð samkvæmt 92. og 93. gr. EB-sáttmálans 94/EES/4/04 Mál þar sem framkvæmdastjórnin hreyfir engum mótmælum

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð sem Belgía lagði til vegna björgunar og enduruppbyggingar á Boelwerf (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til handa Klöckner Rohrwerk Muldenstein GmbH vegna fjárfestingaráætlunar fyrir endurbætur og hagræðingu á fyrirliggjandi tækjabúnaði fyrir röraframleiðslu (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til handa Georgsmarienhütte GmbH vegna þátttöku Land Niedersachsen í kostnaði við félagslega áætlun vegna uppsagna (lokunaraðstoð); (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til handa Schrottaufbereitungswerk Leipzig GmbH vegna fjárfestingaráætlunar fyrir nýja viðbótaraðstöðu vegna meðhöndlunar á járn- og stálúrgangi (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til handa Udo Fiedler vegna fjárfestingaráætlunar fyrir nýja viðbótaraðstöðu vegna meðhöndlunar á járn- og stálúrgangi (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til handa H. Gröger GmbH vegna fjárfestingaráætlunar fyrir nýja viðbótaraðstöðu vegna meðhöndlunar á járn- og stálúrgangi (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð sem Þýskaland lagði til vegna enduruppbyggingar á Peene Werft (PW) (aðstoð vegna skipasmíða); sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð sem Þýskaland lagði til vegna enduruppbyggingar á Volkswerft (aðstoð til skipasmíða); sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð sem Þýskaland lagði til vegna enduruppbyggingar á Elbewerft Boizenburg (aðstoð til skipasmíða); sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994.

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoð sem Þýskaland lagði til vegna enduruppbyggingar á WW (Warnow Werft) (aðstoð til skipasmíða); sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994.

Framkvæmdastjórnin hefur ákveðið að ljúka máli er varðar myndun og einkavæðingu á TeleDanmark A/S (Danmörk) þar sem framkvæmdastjórnin telur að hér sé ekki um að ræða aðstöð í skilningi 1. mgr. 92. gr. EB-sáttmálans (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Danmörk lagði til í þeim tilgangi að hvetja til samvinnu milli fyrirtækja og stofnana í því skyni að bæta afköst í danska ferðamannaíðnaðinum með því að veita fé til fyrirtækja og ferðamálastofnana (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Holland lagði til vegna áætlana sem stuðla að orkusparnaði og notkun endurnýjanlegra orkulinda (sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994).

Framkvæmdastjórnin hefur heimilað aðstoðaráætlun sem Þýskaland lagði til vegna aðstoðaráætlunar um að hvetja til umhverfisvænnar framleiðslu (Programm zur Förderung ökologischer Wirtschaftens); sjá nánari útlíun í Stjtið. EB nr. C 111 frá 21.4.1994.

ÍSLENSK ÚTGAFA

## Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 28.3 til 30.3. 1994

94/EES/4/04

Þessi skjal er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberrar útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kófi	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt- al fram- kvæmda- stjórninni þann	Send til ráðsins þann	Bladsíða- fjöldi
COM(94) 97	CB-CO-94-105-EN-C <sup>(1)</sup>	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 89/398/EEB um samræmingulaga aðildarríkjanna um sérfræði	28.3.1994	28.3.1994	14
COM(94) 36	CB-CO-94-044-EN-C	Tillaga að tilskipun ráðsins um gæði baðvatns	16.2.1994	29.3.1994	61
COM(94) 92	CB-CO-94-100-EN-C	Um að vernda fjárhagslega hagsmuni bandalagsins; barátta gegn fjársvikum - vinnuáætlun framkvæmdastjórnarinnar fyrir 1994 um hvernig tekið skuli á fjársvikum	23.3.1994	29.3.1994	16
COM(94) 95	CB-CO-94-103-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um að breyta í þrettánda sinn tilskipun 76/769/EEB um samræmingu ákvæða í lögum og stjórnsýslufyrirmælum aðildarríkjanna varðandi takmörkun á markaðssetningu og notkun tiltekinnna skaðlegra efna og efnablandna	29.3.1994	29.3.1994	15
COM(94) 102	CB-CO-94-112-EN-C	Breytt tillaga að tilskipun ráðsins um að setja grundvallarreglur um rannsóknir á flugslysum og -óhöppum	29.3.1994	29.3.1994	6
COM(94) 68	CB-CO-94-077-EN-C	Tillögur að ákvörðunum ráðsins um sérstakar áætlanir um að koma í framkvæmd fjórðu rammaáætlun bandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (1994 til 1998)	30.3.1994	30.3.1994	620
COM(94) 70	CB-CO-94-073-EN-C	Tillögur að ákvörðunum ráðsins um sérstakar áætlanir um koma í framkvæmd rammaáætlun bandalagsins á sviði rannsókna innan bandalagsins og hjálfunar fyrir Kjarnorkubandalag Evrópu (1994 til 1998)	30.3.1994	30.3.1994	72
COM(94) 88	CB-CO-94-095-EN-C	Endurskoðuð tillaga að tilskipun ráðsins um verndun ungs fólks á vinnustað	30.3.1994	30.3.1994	15
COM(94) 101	CB-CO-94-111-EN-C	Tillaga að ákvörðun ráðsins um niðurlag bókunarinnar um að viðhalda ráðstöfunum um alþjóðaviðskipti með textílefni (MFA)	29.3.1994	30.3.1994	5
COM(94) 94	CB-CO-94-102-EN-C	Um að vernda fjárhagslega hagsmuni bandalagsins; barátta gegn fjársvikum:	23.3.1994	29.3.1994	66

(<sup>1</sup>) "EN" vísar til enska COM-skjalsins

## Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin sendi ráðinu á tímabilinu 4.4 til 8.4 1994

94/EES/4/06

Þessi skjöl er unnt að fá hjá söluskrifstofum opinberra útgáfustarfsemi Evrópubandalaganna

Kóði	Skráningarnúmer	Titill	Samþykkt- af fram- kvæmda- stjórninni þann	Sendt til ráðsins þann	Blaðsíðu- fjöldi
COM(94) 74	CB-CO-94-104-EN-C <sup>(1)</sup>	Skýrsla framkvæmdastjórnarinnar til ráðsins, Evrópuþingsins og efnahags- og félagsmálanefndarinnar um ráðstafanir bandalagsins er hafa áhrif á ferðamál (Ákvörðun ráðsins 92/421/EEB)	6.4.1994	6.4.1994	125
COM(94) 90	CB-CO-94-099-EN-C	Efnahagsskýrsla fyrir árið 1994	23.3.1994	6.4.1994	104
COM(94) 106	CB-CO-94-122-EN-C	Tillaga að ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins um leiðbeiningar bandalagsins varðandi þróun flutninganets innan Evrópu	7.4.1994	7.4.1994	80
COM(94) 116	CB-CO-94-123-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um breytingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 3680/93 um tilteknar verndar- og stjórnunarráðstafanir vegna fiskveiðiaudlinda á umráðasvæðinu eins og það er skilgreint í samningnum um framtíðarsamvinnu ríkja varðandi fiskveiðar á Norðvestur-Atlantshafi	5.4.1994	7.4.1994	6
COM(94) 50	CB-CO-94-057-EN-C	Orðsending frá framkvæmdastjórninni um notkun langra reknetta samkvæmt sameiginlegu fiskveiðistefnunni	8.4.1994	8.4.1994	31
COM(94) 104	CB-CO-94-101-EN-C	Samningur um alþjóðaviðskipti með villt dýr og jurtir í útrýmingarhættu, sjöunda árskýrsla EB (1990)	7.4.1994	8.4.1994	335
COM(94) 120	CB-CO-94-129-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2. mgr. 189. gr. b í EB-sáttmálanum um breytingar Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um litarefni til notkunar í matvælum - til breytingar á tillögu framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 189. gr. a í EB-sáttmálanum	8.4.1994	8.4.1994	5
COM(94) 121	CB-CO-94-130-EN-C	Álit framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt d-lið 2 mgr. 189. gr. b. í EB-sáttmálanum um breytingu Evrópuþingsins á sameiginlegri afstöðu ráðsins varðandi tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um sætuefni til notkunar í matvælum - til breytingar á tillögu framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 2. mgr. 189. gr. a í EB-sáttmálanum	8.4.1994	8.4.1994	5
COM(94) 131	CB-CO-94-137-EN-C	Tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um 16. breytingu á reglugerð (EBE) nr. 3094/86 um ákveðnar tæknilegar ráðstafanir varðandi verndun fiskveiðiaudlinda	8.4.1994	8.4.1994	14

(<sup>1</sup>) "EN" vísar til enska COM-skjalsins

ÍSLÆNSK ÚTGÁFA

**Skrá yfir skjöl varðandi EES sem framkvæmdastjórnin birtir í Stjórnartíðindum Evrópubandalagsins** 94/EES/4/07

Kóði	Titill	Birt í Stjórn. EB þann
COM(94) 73 lokagerð	Tillaga að tilskipun ráðsins um framfylgd-alþjóðastaðla um öryggi skipa, mengunar-varnir, aðbúnað um borð og starfsskilyrði, og varða flutninga þar sem hafnir bandalagsins eru notaðar og siglt er á hafsvæði undir lögsögu aðildarríkja	Stjórn. EB nr. C 107 frá 15.4.1994
COM(94) 41 lokagerð	Breytt tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um gagnkvæma viðurkenningu á leyfum og öðrum innlendum heimildum fyrir fjarskiptaþjónustu	Stjórn. EB nr. C 108 frá 16.4.1994
COM(94) 97 lokagerð	Tillaga að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um breytingu á tilskipun ráðsins 89/398/EBE um samræmingu laga aðildarríkjanna um sérþæði	Stjórn. EB nr. C 108 frá 16.4.1994
COM(94) 75 lokagerð	Breytt tillaga að reglugerð ráðsins (EB) um efni sem eyða ósonlaginu	Stjórn. EB nr. C 109 frá 19.4.1994
COM(94) 102 lokagerð	Breytt tillaga að tilskipun ráðsins um að setja grundvallarreglur um rannsóknir á flugslysum og -óhöppum	Stjórn. EB nr. C 109 frá 19.4.1994
	Athugasemd varðandi tilhögun á félagslegum aðgerðum í tengslum við enduruppbyggingu kolaiðnaðarins (1994-1997)	Stjórn. EB nr. C 108 frá 16.4.1994